

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 103/104 (1934)  
**Heft:** 26

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

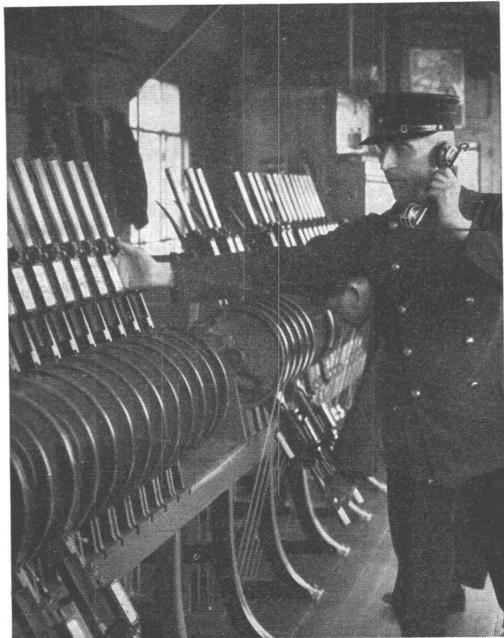
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## im Bahnbetrieb

**hängt das Leben vieler Menschen  
ab vom sichern Funktionieren der  
elektrischen Signale.**

**Hasler-Bahntelephone sind beson-  
ders zuverlässig. Hasler-Telephone  
für einfachen oder wahlweisen Auf-  
ruf sind zu Tausenden bei inländi-  
schen und ausländischen Bahnen und  
Kraftwerken im Betrieb.**

**Eine Hasler-Telephonanlage be-  
friedigt strengste Anforderungen.**

**Verlangen Sie deshalb stets unser Angebot  
für Fernmeldeanlagen jeder Art.**

**HASLER AG • BERN**

Telephon 64



— ob leicht oder  
schwer beansprucht —  
für alle Fälle liefern wir hochentwickelte  
Schwingsiebe, wie sie unter den Namen

### UNIVERSAL-SCHWINGSIEB

und

### TURBO-SCHWINGSIEB

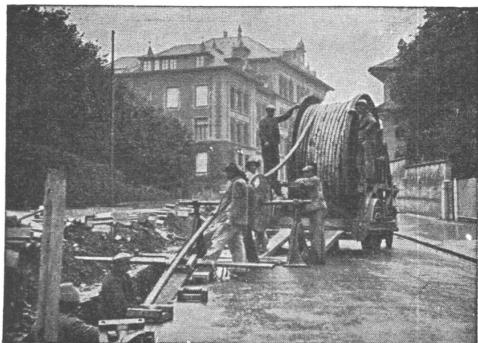
bekannt sind.

Geben Sie uns bitte Ihre Wünsche be-  
kannt und wir empfehlen Ihnen gern das  
geeignete Sieb.



**KRUPP GRUSONWERK  
MAGDEBURG**

Vertreter: SPOERRI & CO., ZÜRICH, Walchestr. 27



Verlegung von 6 kV Kabeln  $3 \times 240 \text{ mm}^2$  für das Elektrizitäts-  
werk der Stadt Bern. Kabelgewicht ca. 100 000 kg.

# Kabelwerke Brugg AG

## Bleikabel

für **Starkstrom**, Hoch- und Nieder-  
spannung, und **Schwachstrom** für  
sämtliche Verwendungszwecke.

## Drahtseile aller Art.

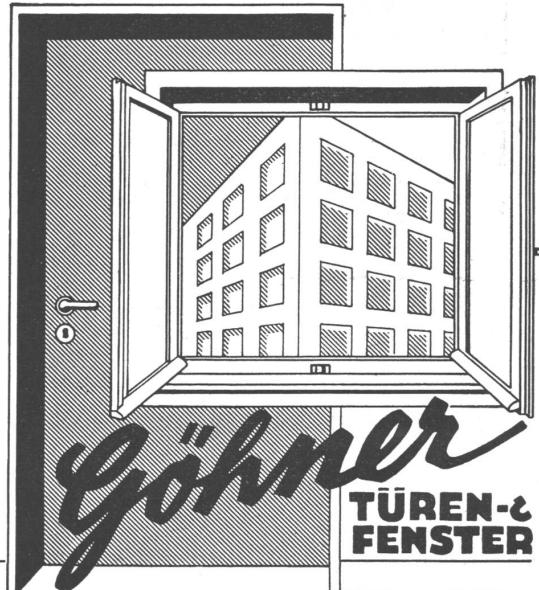
### Bleiröhren

### Bleibänder



**Hotel Habis-Royal**  
ZÜRICH, BAHNHOF-PLATZ

Ein „arrivé“! -  
Schon reift der Chasseur den Wa-  
genschlag auf, hilft höflich vom Tritt-  
brett! - Verbindlich begrüßt der Em-  
pfangchef den Gast, bestimmt das  
Zimmer! - Schon ist das Gepäck ver-  
sorgt! - Ein Imbiß wird serviert! - Dis-  
kret nach weiteren Wünschen gefragt!  
- Und das Alles - ist in der Rechnung  
nicht enthalten! . . . . .  
So soll es sein! - Und so ist es im



ZÜRICH - BERN - LAUSANNE

Patentierte Spezial-Konstruktionen  
in Spalttüren und -Fenstern

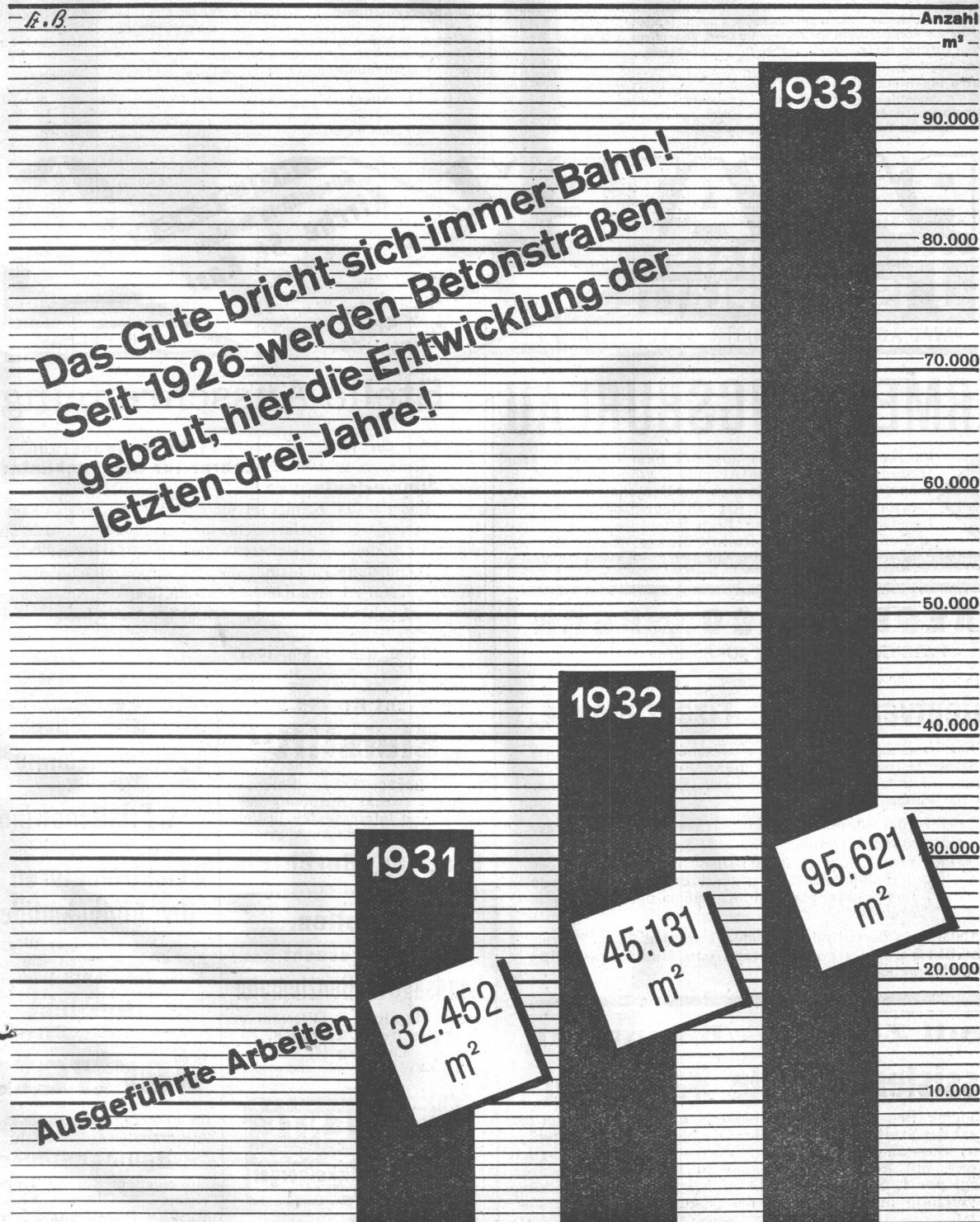
**alpha**

**STAHL-BETON-KONSTRUKTIONEN**

BAUTEN, BRÜCKEN

BILLIG, LEICHT, GUT WIE  
EISENBETON • EINFACH WIE EISENCON-  
STRUKTION • DAS VORTEILHAFTESTE SYSTEM FÜR  
DECKENKONSTRUKTIONEN, SKELETT-  
UND VERSTÄRKUNG ALTER BRÜCKEN!

**CUENI & CIE • BASEL-LAUFEN**



**Die Betonstraße bringt dem  
Baumeister neuen Verdienst!**

**S.T.S.**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Tiefenhöfe 11 — Telefon: 35.426 — Telegramme: INGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreibeguth 2 Fr. für 3 Monate.  
 Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Auskunft über offene Stellen und Weiterleitung von Offerten erfolgt nur gegenüber Eingeschriebenen.

*Maschinen-Abteilung.*

337 **Elektro-Ingenieur** als Leiter in elektromechan. Unternehmen. Beteiligung 20 000 Fr. Akquisit. elektr. Hausinstallat., Kaufm. Veranlagung. Baldmögl. Zürich.  
 341 **Zentralheiz.- u. Sanitär-Ingenieur**, sofort. Dauerstelle. Tessin.  
 343 Jüng. **Heizungs-Ingenieur** auch sanitär. Kt. Bern.

345 **Elektro-Ingenieur** für elektromech. Werkstätte (Motoren-Reparaturen, Gleichrichterbau etc.). Alter ca. 30 J. Sofort. Zentralschweiz.  
 Es sind noch offen die Stellen: 329 und 331 (siehe 22. Juni).

*Bau-Abteilung.*

352 **Agrar-Ingenieur**, ev. Molkereitechn. für Einrichtung und Leitung Molkereien u. Käserien. Uebersee. Finanz. Beteiligung erwünscht.

386 **Dipl. Kultur-Ingenieur** als Aushilfe für 6 bis 9 Monate, auf Kantonales Meliorationsamt der deutschen Schweiz.

388 Jüng. **Bautechniker**, Ausführungspläne u. Bauführung Einfamilienhaus, 2 bis 3 Monate, sofort. Arch.-Bureau Basel.

390 Jüng. **Architekt** od. Bautechniker, flotter Darsteller mit genügend Praxis. 1. Juli event. später. Arch.-Bureau Kt. Bern.

Es ist noch offen die Stelle: 382 (siehe 23. Juni).

**PAVATEX**  
**QUALITÄTS**  
**ISOLIER-PLATTE**  
 PAVAG AG. ZÜRICH RÄMISTR. 3 TEL. 42.875



## VERMESSUNGSBUREAU

im Kanton Zürich, mit ausgewähltem Personal, sehr leistungsfähig, vor dem Abschluss grösserer Unternehmen stehend, empfiehlt sich zur Uebernahme von Vermessungsarbeiten aller Art, an jedem beliebigen Ort. Langjährige Erfahrungen. Erste Referenzen. Zuschriften u. Chiffre Z. E. 1177 bef. **Rudolf Mosse, A.-G.**, Zürich.

## NAEGELI & CO., BERN

PATENTANWALTSBUREAU, Bundesgasse 16

### Patentverkauf od. Lizenzabgabe.

Die Inhaber der folgenden schweizerischen Patente wünschen mit schweizerischen Fabrikanten, bezw. Interessenten in Verbindung zu treten und sind gerne bereit, Lizizenzen zu erteilen oder die Patente zu verkaufen:

No. 119172 vom 30. Mai 1925 auf: Traverse de voie ferrée.  
 No. 147515 vom 10. Oktober 1929 auf: Sparuhr.

No. 151360 vom 4. Juni 1930 auf: Dispositif pour distribuer périodiquement un produit colorant liquide sur une bande plane, film cinématographique par exemple.

Gefällige Offerten oder Vorschläge werden durch Herren NAEGELI & Co., Patentanwaltsbureau, Bundesgasse 16, in BERN, weiterbefördert.

## Stadt Zürich. — Bauamt II.

### Assistentenstelle Baupolizei

Zufolge Pensionierung des bisherigen Inhabers ist bei der Baupolizei der Stadt Zürich die Stelle eines technischen Assistenten II. Klasse (Besoldungsklasse VI. Fr. 5880 bis Fr. 8640, abzüglich Krisenopfer, mit Pensionsberechtigung und Hinterbliebenenversicherung) per 1. September 1934 zu besetzen. Die Anstellung erfolgt vorläufig provisorisch bis die Eignung des Bewerbers erwiesen ist.

Erfordernisse: Technische Bildung als Architekt oder Bautechniker, mehrjährige Erfahrung in der Bauausführung (Hochbau) und Befähigung zur Prüfung statischer Berechnungen. Für Bewerber des Architekturfaches mit Hochschulbildung besteht bei befriedigenden Leistungen Aussicht auf Beförderung zum Assistenten I. Klasse (Besoldungsklasse IV, Fr. 6960 bis Fr. 10200).

Handgeschriebene Anmeldungen unter Angabe des Geburtsjahrs mit Lebenslauf und Zeugnisschriften über die bisherige Tätigkeit sind bis zum 14. Juli 1934 dem Vorstand des Bauamtes II, Talstrasse 83, Zürich 1, mit der Aufschrift „Assistentenstelle Baupolizei“ einzureichen. Auskunft über die Obliegenheiten erteilt der Baupolizeiinspektor oder dessen Stellvertreter täglich von 8 bis 9 Uhr, Talstrasse 83, II. Stock.

Zürich, den 18. Juni 1934.

Vorstand des Bauamtes II.

## Stelle-Ausschreibung.

An der **Allg. Gewerbeschule Basel** wird auf das Wintersemester 1934/35 ein **Lehrer für den Fachunterricht der Zimmerleute** gesucht.

Das Pensum beträgt im Minimum 12 Stunden; es kann durch Uebertragung weiteren Unterrichts für Bauhandwerker auf 28 Stunden, mit voller Anstellung, erweitert werden. Anmeldetermin: 21. Juli 1934.

Qualifizierte Fachleute, die das schweizerische Aktivbürgerrecht besitzen, erhalten nähere Auskunft über die Anstellungsbedingungen durch die Direktion der Allg. Gewerbeschule, Petersgraben 52, Basel.

Basel, den 27. Juni 1934.

Erziehungs-Departement Basel-Stadt.

+ Patent Nr. 144.324

### „Bleistift“

Der Inhaber dieses Patentes wünscht zwecks Ausübung desselben mit Interessenten in Verbindung zu treten. Ausk. erteilt:

### Stauder - Berchtold

Patentanwalt, Davidstrasse 10

St. Gallen.

Zu kaufen gesucht eine Bandsäge m. Benzinmotor

event. einzeln. — Offerten an  
 Fritz Knop, Zürich 8,  
 Lureiweg 17.

### Zu verkaufen:

Für Bauhandwerker

### 1 Betonmaschine Brun

ohne Motor

### 1 Frikitionswinde

mit Drahtseil

### 2 Elektromotoren 3 PS

### Div. Abdeckmodelle

Preis bei sofortiger Wegnahme Fr. 400.— gegen Barzahlung.  
 Ausk. Tel. 21.918 Winterthur.

### Gesucht

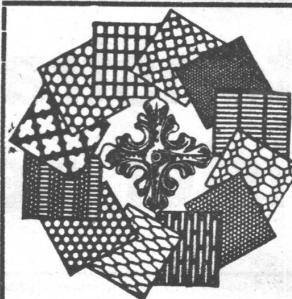
ruhige, gut eingeführte Gelehrte

### Vertreter

für bautechnische Produkte. Bevorzugt werden erfahrene

### Bauingenieure

mit eigenem Bureau. Hohe Provision. — Offerten sub Chiffre T. 16804 Publicitas Zürich.



## H. HEER & CO.

OLTEN

### SPEZIALITÄT

Gelochte und  
 gepresste Bleche



## Der neutrale Fachmann für sanitäre Anlagen

Approx. Kostenanschläge, Vorprojekte als einheitliche Basis für Submissionen, mit kompl. dimensionierten Plänen, Offerten vergleiche, Baukontrollen, Expertisen

Ingenieurbureau:  
Dipl. Ing. E.T.H.  
**HERM. MEIER, ZÜRICH 1**  
Bahnhofquai 15

**Gesucht**  
**Architekt**  
für Entwurf und Ausarbeitung eines modernen Projektes.  
**Bautechniker**  
Ausführungspläne und Bauleitung.  
Anmeldung mit Zeugniskopien, Angabe bisher. Tätigkeit unter Chiffre B. J. 5236 an **Rudolf Mosse A.-G.**, Basel I.

**GESUCHT**  
von Bauunternehmung zielbewusster, tüchtiger  
**Ingenieur der Architekt**  
als Stütze des Prinzipals, speziell für  
**Hochbau**

Bewerber müssen durchaus versiert sein in Kalkulation und sich über mehrjährige Unternehmerpraxis ausweisen; müssen auch über Aquisitionstalent u. erstkl. Referenzen verfügen. Handschriftliche Offerten mit Angabe der frühesten Eintrittsmöglichkeit, bisherige Tätigkeit, Sprachkenntnisse, Säläransprüche, Alter, unter Beilage einer Photo sind einzureichen unt. Chiff. Z. L. 2308 an **Rudolf Mosse, A.-G., Zürich.**



**BAUFÜHRER** | Billig zu verkaufen  
wegen Nichtgebrauch einer  
**Gattersäge**  
und eine  
**Radmaschine**  
bei A. Gantner-Schär,  
Kronengasse 6, Aarau.

Wir suchen  
zu möglichst sofortigem Eintritt eine  
**erste Kraft**  
für das Entwerfen und den Bau von  
**Schnellläufer-Motoren**

Es kommen nur tüchtige, zielbewusste Bewerber in Betracht, die gestützt auf langjährige Erfahrungen im Bau und Vertrieb von Verbrennungsmotoren, insbesondere auch Leichtmotoren, dieses Gebiet in bezug auf Konstruktion, Betriebs erfahrung, Marktbedürfnisse und Entwicklungsmöglichkeiten vollkommen heherrschen und die volle Verantwortung für die Durchführung eines Programmes zu übernehmen in der Lage sind. — Den Bewerbern wird strengste Diskretion gesichert. Ausführliche Angebote mit Belegen über Befähigung für konstruktive Arbeiten sind mit näheren Angaben über Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Zeugnissabschriften, Photographie, Referenzen etc. einzureichen an

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft, Winterthur**



In- und Auslandspatente  
Gegründet 1850

## MASCHINENFABRIK JONNERET FILS AINÉ GENF

Beste Lösung aller vorkommenden Aufgaben  
für Rechenreinigung in Hoch- und Nieder-  
druckkraftwerken

Kostenlose Beratung und Ausarbeitung von Projekten

### Elektrizitätswerke des Kantons Zürich - Werk Dietikon

Vollautomatische Rechenreinigungsmaschine kombiniert mit 6 t-  
Dammbaukran-Kran

EINFACH  
DAUERHAFT  
EXAKT



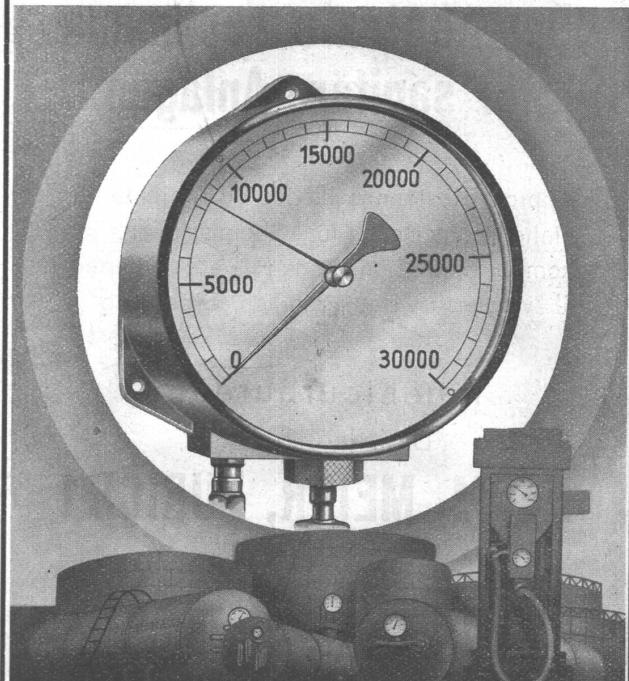
Gebaut durch Elektri-  
ker in der Uhrenregion,  
bürgen die elektrischen

**FAVAG**

Uhren für genaue Zeit.

„FAVAG“ Fabrik Elektrischer Apparate A. G., Neuenburg

VENTE



Kontrollieren Sie den Inhalt Ihres Tankes und den Verbrauch  
täglich mit dem **PRÄZISIONS-INHALTSMESSER** der Firma

**HÄNNI & CIE AG**  
JEGENSTORF (SCHWEIZ)



Druck von JEAN FREY, AG, ZÜRICH. — Imprimé par S. A. JEAN FREY, ZURICH.